

xemgħa u kien hemm ukoll żewġ arka “ben ideati u ben dipinti” li kienu wkoll mixghula. Il-gazzetta ssemmi wkoll “suanī musicale” u din hija indikazzjoni li kien hemm xi banda jew baned idoqqu, u logħob tan-nar, li għogob l-Il-ghadd bla qies ta’ nies li rawħ.

Nhar San Gużepp, harget ġurnata sabiha u l-galleriji u t-twiegħi t-ad-djar viċin il-knisja kien mżejna bid-damask. Filgħodu għamel il-paneo-erku l-kwareżimalista tal-Katidral, il-Kanonku Kantur Dun Karlu Camilleri, u wara nofs inhar kien hemm priedka oħra minn Patri Gużeppi Maria Borg O.C., ex-provinċjal tal-Karmelitani. Il-mužika kienet tas-Surmast Vincenzo Bugeja.

Il-purċiessjoni li haret wara nofs inhar kienet twila ħafna, fiha ħadu sehem 250 fratell u numru kbir ta’ tas-Surmast Vincenzo Bugeja.

reliġjuži. Il-gazzetta spieċċat id-deskrizzjoni tal-festa billi ġabet il-klienta’ l-iskrizzjoni bil-Latin, li tqiegħdet fuq il-bieb tal-knisja ta’ Giesu, xogħol tal-magħruf latenista Dr. Dun Gużepp Zammit (3).

1. Il-Prokuratur Legali Vincenzo Dimech kien Rettur tal-Fratelanza bejn 1-1840 u 1-1844. Ara Patri G. Scerri Monografia Storica dell’Antichissima Arciconfraternita’ del glorioso Patriarca “S. Giuseppe” (Malta 1985) p. 63.
2. Dan jind’ka li saret xi mixgħela, naturalment mhux bid-dawl elettriċi.
3. It-tagħrif kollu dwar il-festa ġie meħud kif indikat fuq mill-gazzetta L’Osservatore Maltese” 30 ta’ Marzu 1984.

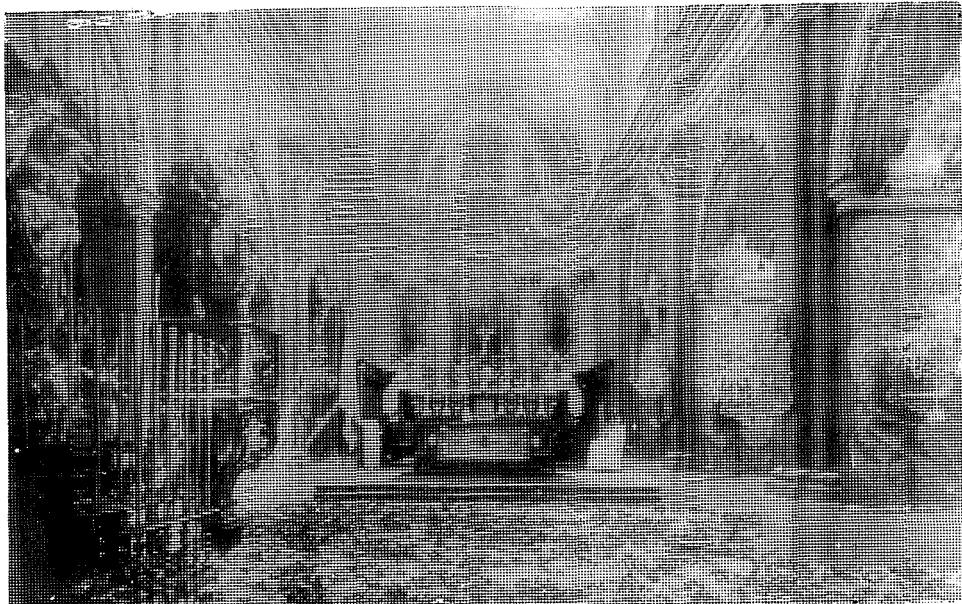
Silta minn “Il-Gurnal Malti”, 30 ta’ Marzu 1865, No. 41 paġni 2 u 3.

## Il-Festa ta’ San Guzepp ta’ l-Imdina minn ANTHONY CASHA

1865

M’hemmx diffikulta’ li nithadtu fuq il-festa solleñnissima li ssir fid-19 ta’ Marzu, ir-Rabat ta’ l-Imdina fil-Kunvent tar-Rev. Padd. Oss. Din il-kbira festa tibda mit-Tridu tiegħu solenni b'il-mužika, priedka, dejjem jaħtru wieħed li jinqala’, kif effettivament kellhom dis-sena. Iżda li tiddiskrivi haġa b’haġa l-ġmiel ta’ dawk il-jumejn festa, mhux tabihaqq illi hemm min għandu l-hila! Dawk li huma tr’qat, kienu bl-aktar semetrija kbira mżejnjin, linef mat-triqat, brazzi, żewġ arki trijonfali, wieħed isbaħ mill-ieħor, ġigġifogo b’sengħha liema bħalha, baned mat-triqat fuq il-palki, u bosta ħwejjeg oħra illi mpossible tgħoddhom haġa b’haġa. Iżda niħħlu daħla fit-tempju,

dik iż-ż-na hekk sabiha, l-aktar dis-sena, żanżnu damask gdid, u bosta ħwejjeg oħra. Il-mužika ma nsemmu xejn, mit-Tridu sa nahru kienet ta’ l-imghallem V. Bugeja, li verament iservihom wisq tajjeb, kif il-karti tiegħu wkoll fuq kollobx huma divin! Panegierku minn Kanonku ta’-Kattidral, it-teologu Xerri, illi verament il-Gżira għandha biex tiftahar b’għerfu għax ikkonoxutissmu. Wara nofs in-nhar saret ukoll priedka minn haddieħor, iżda kulhadd hareġ jiftahar. Sunet bil-malti kien inxtered fl-idejn, li għamel bosta iż-żejjed briju, kif il-poplu kollu jiffolla əgħali. Il-purċiessjoni kienet ta’ min jiftahar biha, il-kwiet, il-ġmiel tal-banda mal-vara ta’ San Gużepp ta’



Dehra tal-Knisja fil-Festa c. 1800

l-imghallem Andrea Borg, avolja għama, għad-direzzjoni, impossibl, ku l-hadd ikollu paċenzja, ma nsibu! ha l-ebda differenza minn banda militari, iżda dan xi jgħib? iġibu l-kapacita' ta' l-imsemmi professur! f'qasir kliem, il-purċiessjoni dahlet l-isbaħ haġa li tista' tara, it-Tempju kien l-stess bħal għenna! *It-Tantum ergo* ma nsemmu xejn għax il-mužika ta' V. Bugeja kkonixutissmu.

Dak in-nhar l-stess mghallem, kellu għasar fil-Kunvent tar-Rev.

Noti ta' l-Ediutor:

1. Sas-sena 1976 dejjem il-festa ta' San Gużepp saret fid-19 ta' Marzu.
2. Il-linief u l-brazzi imsemmi fl-artiklu, l-aktar żewġ toroq imsemmi ja kien: Triq il-Vittorja u Trio il-Patrijiet osservanti.
3. L-Arkijiet trojonfali kienu: dak li għadu jintra ma' Triq San Pawl u l-ektor li kien jintra ma' Trio Santu Wisin il-kunvent

Padd. Karmelitani ta-belt Valet. l-orkestra ma kienet xejn anqas minn ta' l-Imdina, il-vuċi jiet marru kollha divinament, speċjalment din is-sena, kellna niśimghu bit-Tenur E. Serazzi b'dik il-vuċi divina tiegħu, iktanta noti anġeliki, illi verament u tabihaqq bravu, iżda meta jinstama' jkanta dak ‘id-Dixit’ trid ikol’ok qalb feroċi biex ma tgħoxiex b’leħnu! Bravu Serazzi, għamel unur lill-gzira u l-populazzjoni ‘in generali tfaħru, u tfaħħru bil-ħaqq!!

li lu nieħes bejn l-40 u l-50 sena.

4. Il-Banda ta' Indri' Borg, il-lum il-Banda L'Isle Adam, kienet id-dogħi fil-purċiessjoni quddiem il-vara ta' San Gużepp.
5. Kienet użanza li fil-festi kbar, iġibu xi kantanti (tenuri u baxxi) x'aktarx mill-Italja.
6. Sunett bi-Malti, f'dak iż-żmien kienu ikunu bit-Taljan.
7. F'din 's-sena iż-żanżan damask ċedid.